



DEFENDER D10

**UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
BENUTZERHANDBUCH
QUICK START GUIDE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Kompletní návod najdete na našich internetových stránkách ve formátu PDF.

Kompletný návod nájdete na našich webových stránkach vo formáte PDF.

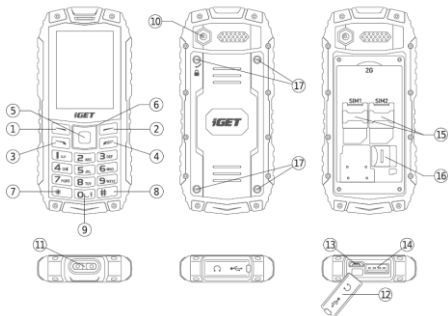
Complete user guide can be found on our website in PDF format.

www.iget.eu

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Czech.....	3
Slovak.....	13
German.....	23
English.....	33
Polish.....	43
Hungarian.....	53
Waranty card.....	63

Schéma/Schéma/Schema/Scheme/Schemat/Mint



Instrukce

1. Levé potvrdovací tlačítko
2. Pravé potvrdovací tlačítko
3. Tlačítko pro volání / přijetí hovoru
4. Tlačítko pro ukončení hovoru / Zapnutí a vypnutí telefonu
5. Hlavní tlačítko
6. Navigační tlačítko pro posun nahoru / dolů / doleva / doprava
7. Tlačítko se symbolem hvězdičky, funguje také pro zamknutí/odemknutí telefonu
8. Tlačítko se symbolem křížku, funguje také pro aktivaci tichého režimu
9. Tlačítko se symbolem 0, funguje také pro zapnutí/vypnutí svítilny
10. Fotoaparát
11. Svítilna
12. Krytka konektoru nabíjení a powerbank funkce
13. Konektor micro-USB pro nabíjení
14. konektor pro funkci Powerbank
15. Sloty pro mini SIM karty
16. Slot pro paměťovou kartu
17. Šroubky pro odklopení zadního krytu. Tyto šroubky odšroubujte pro přístup k baterii a kartám telefonu.

Základní informace:

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt značky **iGET**.

Jednotlivé technické parametry, popis, obrázky a vzhled v manuálu se mohou lišit v závislosti na jednotlivých verzích a updatech.

Přesné parametry a další informace k produktu najdete na stránkách www.iget.eu.

Tiskové chyby vyhrazeny.

Kupující je povinen zajistit uvedení sériového čísla v záručním listu, a také i v dodacím listu a v dokladu o koupi. Kupující bere v této souvislosti na vědomí, že nebude-li v dokladu o koupi, dodacím listu a i v záručním listu vyznačeno sériové číslo zboží, a tedy nebude možné porovnáním tohoto sériového čísla uvedeného na zboží a na jeho ochranném obalu se sériovým číslem uvedeným v záručním listu, dodacím listu a dokladu o koupi zboží ověřit, že zboží pochází od prodávajícího, je servisní středisko oprávněno reklamaci takového zboží automaticky a bez dalšího odmítnout. O tomto je kupující povinen poučit i osoby, kterým by zboží následně prodával. Telefon reklamujte u svého prodejce, pokud není uvedeno na webu www.iget.eu jinak. Záruční list i uživatelská příručka jsou součástí balení telefonu.

Instalace mini SIM/paměťové karty a baterie:

Před instalací karet a baterie mějte telefon vypnutý.

1. Pomocí šroubováčku, který je obsahem balení, opatrně odšroubujte (17) zadní kryt telefonu a vyjměte baterii. Nepoužívejte násilí.

2. SIM kartu/karty jemně zasuňte ze spodní strany pod držáček do prostoru vyznačeného pro SIM kartu/karty (15). SIM kartu nasměrujte podle

vyznačeného výřezu dle tvaru SIM karty. S držáčkem SIM karty nijak nemanipulujte.

3. Do telefonu lze vložit také paměťovou kartu ve velikosti 8 GB. Dvířka paměťové karty (16) se jemným postrčením do prava otevřou (uslyšíte jemné cvaknutí), poté dvířka z levé strany otevřete směrem nahoru. Nyní položte paměťovou kartu pod dvířka, nasměrujte ji dle výřezu v telefonu. Nyní můžete dvířka zavřít a jemným posunem zacvaknout zpět, posunem doleva. Opět uslyšíte jemné cvaknutí.

Upozornění: karty do telefonu nevkládejte silou, pokud jsou karty správně umístěny, zapadnou na místo k tomu určené.

4. Vložte baterii tak, aby její kontakty směřovaly proti kontaktům na telefonu. Jemně baterii zasuňte, dokud nezapadne na své místo. Nezapomeňte odstranit krytku z kontaktu baterie, pokud je přítomna.

5. Zašroubujte zadní kryt k telefonu ze všech čtyř stran (17) tak, aby doléhal. Použijte šroubovák z balení telefonu.

Základní nastavení telefonu

1. Nastavení jazyka – postupujte v následujících krocích:

Menu – Nastavení – Nastavení telefonu – Jazyk – Jazyk menu

2. Nastavení data a času – postupujte v následujících krocích:

Menu – Nastavení - Nastavení telefonu – Čas a datum – Nastavit čas/ Nastavit datum

Poznámka: Potvrzení výběru provádíme levým, nebo pravým potvrzovacím tlačítkem (1/2). V menu a při výběru se pohybujeme pomocí navigačních tlačítek pro posun nahoru / dolů (6).

Nabíjení baterie:

Před prvním použitím telefonu musíte nejdříve dobít jeho baterii do 100%.

1. Připojte konektor micro-USB do telefonu, dbejte na natočení konektoru správnou stranou (13). Při připojování konektoru nepoužívejte násilí.
2. Připojte nabíječku do elektrické zásuvky.
3. Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte telefon od konektoru a nabíječku od zásuvky.

Poznámka: telefon lze nabíjet jak v zapnutém, tak ve vypnutém stavu.

Zapnutí/vypnutí telefonu/režim spánku:

Ujistěte se, že telefon obsahuje SIM kartu a že baterie je plně nabitá.

- Delším přidržením tlačítka **pro zapnutí telefonu** (4) se telefon zapne.
- Telefon opětovně vypnete delším přidržením tlačítka **pro vypnutí telefonu** (4).
- Pro přepnutí telefonu do režimu spánku

zmáčkněte tlačítko se symbolem hvězdičky (7) a poté pravé potvrzovací tlačítko (2).

• Pro opětovnou aktivaci telefonu zmáčkněte levé potvrzovací tlačítko (1) a poté tlačítko se symbolem hvězdičky (7).

Bezpečnostní upozornění:

- Nepoužívejte telefon během řízení v ozidla.
- Nepoužívejte telefon na čerpacích stanicích.
- Telefon držte alespoň 15 mm od svého ucha a těla.
- Telefon produkuje jasné nebo blikající světlo.
- Drobné části telefonu mohou způsobit dušení.
- Nevystavujte telefon k otevřenému ohni.
- Telefon může produkovat hlasitý zvuk.
- Telefon není odolný v účinkováním pilinám.
- Nevystavujte telefon magnetickému záření.
- Nepřibližujte se s telefonem k zdravotnickým zařízením.
- Vyhněte se extrémním teplotám (-10°C, +40°C).
- Na požádání vypněte telefon v nemocnicích a jiných zdravotnických zařízeních.
- Udržujte telefon v suchu.
- Na požádání vypněte telefon na letištích a v letadlech.



- Telefon nerozebírejte.
- V blízkosti výbušných materiálů a chemikálií telefon vypněte.
- Telefon používejte pouze s ověřeným vybavením.
- Během nouzových situací se nespolehejte pouze na Váš telefon.
- Součástí telefonu/PCB může být štítek, který detekuje vlhkost. V případě vlhkosti v telefonu štítek umístěný uvnitř telefonu zčervená. Výrobce má právo neuznat záruku u takto poškozeného telefonu.
- V případě jakékoliv změny rozměrů baterie přestaňte zařízení používat do té doby, než dojde k výměně baterie za novou.

Bezpečné použití:

iGET DEFENDER D10 disponuje certifikací IP68 na základě normy 60529/EU.

Stupeň krytí IP68 nezaručuje 100% voděodolnost v jakýchkoliv podmínkách! (Dle výrobce 1,5 m do hloubky po dobu 30 minut.)

Pozor! Nevztahuje se na mořskou vodu.

Telefon disponuje zvýšenou odolností. Není však mechanicky nezničitelný.

Po kontaktu s vodou či jinou kapalinou doporučujeme telefon nechat vyschnout.

Záruka se nevztahuje na úmyslné poškození telefonu.

Dbejte na pečlivé uzavření otvorů pro napájecí

adaptér a sluchátka (12). V případě vniknutí vlhkosti do zařízení z důvodu nedostatečného „uzavření“ telefonu nemůže být uznána záruka.

Poškození vyžadující odbornou opravu:

Pakliže dojde k následujícím případům, obraťte se na autorizovaný servis, nebo dodavatele:

- Do telefonu se dostala vlhkost.
- Telefon je mechanicky poškozen.
- Telefon se nadstandardně přehřívá.

Pro domácnosti: Uvedený symbol (přeškrtnutý koš) na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických



zařízení (firemní a podnikové použití): pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeškrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech. Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce. Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými zařízeními. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Uvnitř telefonu je umístěna záruční pečeť sloužící k ověření, zda nebylo do telefonu neodborně zasahováno. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

Prohlášení o shodě:

Tímto INTELEK spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení D10 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách www.iget.eu.



Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak.

Toto zařízení lze používat v následujících zemích:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

RoHS:

Tento přístroj splňuje požadavky o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (nařízení vlády č. 481/2012 Sb., které bylo novelizováno nařízením vlády č. 391/2016 Sb.) a tím i požadavky Směrnice Evropského parlamentu a Rady (ES) 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Prohlášení k RoHS lze stáhnout na webu www.iget.eu.

Provoz radiových zařízení:

CZ: Toto rádiové zařízení lze v ČR provozovat v rámci všeobecného oprávnění VO-R/1/05.2017-2 a VO-R/12/09.2010-12.

SK: Toto rádiové zařízení lze provozovat v rámci všeobecného povolení VPR – 07/2014, VPR – 02/2017 a VPR – 35/2012.

Rozsah frekvencí:

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Výrobce / výhradní dovozce produktů iGET do EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brno - Černovice, CZ

WEB: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copy right © 2018 INTELEK spol. s r.o. Všechna práva vyhrazena.

Inštrukcie

1. Ľavé potvrdzovacie tlačidlo
2. Pravé potvrdzovacie tlačidlo
3. Tlačidlo pre volanie / prijatie hovoru
4. Tlačidlo pre ukončenie hovoru / Zapnutie a vypnutie telefónu
5. Hlavné tlačidlo
6. Navigačné tlačidlo pre posun nahor / nadol / doprava / doľava
7. Tlačidlo so symbolom hviezdičky funguje taktiež pre zamknutie/odmoknutie telefónu
8. Tlačidlo so symbolom hviezdičky funguje taktiež pre aktiváciu tichého režimu
9. Tlačidlo so symbolom 0 funguje taktiež pre zapnutie/vypnutie svetidla
10. Fotoaparát
11. Svetlo
12. Krytka konektoru nabíjania a Powerbank funkcie
13. Konektor micro-USB pre nabíjanie
14. Konektor pre funkciu Powerbank
15. Sloty pre mini SIM karty
16. Slot pre pamäťovú kartu
17. Skrutky pre odklopenie zadného krytu. Tieto skrutky odskrutkujte pre prístup k batérii a kartám telefónu.

Základné informácie:

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky **iGET**.

Pre bezproblémové používanie produktu si prosím pozorne prečítajte nasledujúci manuál.

Jednotlivé technické parametre, popis, obrázky a vzhľad v manuále sa môžu líšiť v závislosti na jednotlivých verziách a aktualizáciách.

Presné parametre a ďalšie informácie k produktu nájdete na stránkach www.iget.eu. Tlačové chyby vyhradené.

Kupujúci je povinný zabezpečiť uvedenie sériového čísla v záručnom liste, a tiež aj v dodacom liste a v doklade o kúpe. Kupujúci berie v tejto súvislosti na vedomie, že ak nebude v doklade o kúpe, dodacom liste ani v záručnom liste vyznačené sériové číslo tovaru, a teda nebude možné porovnanie tohto sériového čísla uvedeného na tovare a na jeho ochrannom obale so sériovým číslom uvedeným v záručnom liste, dodacom liste a doklade o kúpe, že tovar pochádza od predávajúceho, je servisné stredisko oprávnené reklamáciu takéhoto tovaru automaticky odmietnuť. O tejto skutočnosti je kupujúci povinný poučiť aj osoby, ktorým tovar následne predáva. Produkt reklamujte u svojho predajcu, pokiaľ nie je na webe www.iget.eu uvedené inak. Záručný list aj užívateľská príručka sú súčasťou balenia telefónu.

Inštalácia mini SIM/ pamäťovej karty a batérie:

Pred inštaláciou kariet a batérie majte telefón vypnutý.

1. Pomocou skrutkovača, ktorý je obsahom balenia, opatrne odskrutkujte (17) zadný kryt telefónu a vyberte batériu. Nepoužívajte násilie.
2. SIM kartu/karty jemne zasuňte zo spodnej strany pod držiak do priestoru vyznačeného pre SIM kartu/karty (15). SIM kartu nasmerujte podľa vyznačeného výrezu, podľa tvaru SIM karty. S držiakom SIM karty nijak nemanipulujte.
3. Do telefónu je možné vložiť taktiež pamäťovú kartu vo veľkosti 8 GB. Dvierka pamäťovej karty (16) sa jemným postrčením doprava otvorí (budete počuť jemné cvaknutie), potom dvierka z ľavej strany otvoríte smerom nahor. Teraz položte pamäťovú kartu pod dvierka, nasmerujte ju podľa výrezu v telefóne. Teraz môžete dvierka zavrieť a jemným posunom zacvaknúť späť, posunom doľava. Opäť budete počuť jemné cvaknutie.

Upozornenie: karty do telefónu nekladajte silou, pokiaľ sú karty správne umiestnené, zapadnú na miesto k tomu určené.

4. Vložte batériu tak, aby jej kontakty smerovali proti kontaktom na telefóne. Jemne batériu zasuňte, kým nezapadne na svoje miesto. Nezabudnite odstrániť krytku z kontaktov batérie, pokiaľ je prítomná.
5. Zaskrutkujte zadný kryt k telefónu zo všetkých

štyroch strán (17) tak, aby doliehal. Použite skrutkováč z balenia telefónu.

Základné nastavenia telefónu

1. Nastavenie jazyka – postupujte v nasledujúcich krokoch:

Menu / Menu – Nastavenia / Nastavení – Nastavenia telefónu / Nastavení telefonu – Jazyk / Jazyk – Jazyk menu / Jazyk menu

2. Nastavenie dátumu a času – postupujte v nasledujúcich krokoch:

Menu – Nastavenia – Nastavenia telefónu – Čas a dátum – Nastaviť čas/nastaviť dátum

Poznámka: Potvrdenie výberu robíme ľavým alebo pravým potvrdzovacím tlačidlom (1/2). V menu a pri výbere sa pohybujeme pomocou navigačných tlačidiel pre posun nahor/ nadol (6).

Nabíjanie batérie

Pred prvým použitím telefónu musíte najskôr dobiť jeho batériu do 100%.

1. Pripojte konektor micro-USB do telefónu, dbajte na natočenie konektoru správnou stranou (13). Pri pripojovaní konektoru nepoužívajte násilie.
2. Pripojte nabíjačku do elektrické zásuvky.
3. Ako náhle je batéria plne nabitá, odpojte telefón od konektoru a nabíjačku od zásuvky.

Poznámka: telefón je možné nabíjať ako v zapnutom, tak v vypnutom stave.

Zapnutie/vypnutie telefónu/režim spánku

Uistite sa, že telefón obsahuje SIM kartu a že batéria je plne nabitá.



- Ďalším pridržaním tlačidla **pre zapnutie telefónu** (4) sa telefón zapne.
- Telefón opätovne vypnite ďalším pridržaním tlačidla **pre vypnutie telefónu** (4).
- Pre prepnutie telefónu do režimu spánku stlačte tlačidlo so symbolom hviezdičky (7) a potom pravé potvrdzovacie tlačidlo (2).
- Pre opätovnú aktiváciu telefónu stlačte ľavé potvrdzovacie tlačidlo (1) a potom tlačidlo so symbolom hviezdičky (7).

Bezpečnostné upozornenie:

- Nepoužívajte telefón, počas riadenia v ozidla.
- Nepoužívajte telefón na čerpacích staniciach.
- Telefón držte aspoň 15 mm od svojho ucha a tela.
- Telefón produkuje jasné alebo blikajúce svetlo.
- Drobné časti telefónu môžu spôsobiť dusenie.
- Nevystavujte telefón otvorenému ohňu.
- Telefón môže produkovať hlasný zvuk.

- Telefón nie je odolný v oči kovových pilinám.
- Nevystavujte telefón magnetickému žiareniu.
- Nepribližujte sa s telefónom k zdravotníckym zariadeniam.
- Vyhybajte sa extrémnym teplotám (-10°C , $+40^{\circ}\text{C}$).
- Na požiadanie vypnite telefón v nemocniciach a iných zdravotníckych zariadeniach.
- Udržujte telefón v suchu.
- Na požiadanie vypnite telefón na letiskách a v lietadlách.
- Telefón nerozoberajte.
- V blízkosti výbušných materiálov a chemikálií telefón vypnite.
- Telefón používajte iba s určeným vybavením.
- Počas núdzových situácií sa nespoliehajte len na Váš telefón.
- Súčasťou telefónu / PCB môže byť štítok, ktorý detekuje vlhkosť. V prípade vlhkosti v telefóne štítok sčervená. Výrobca má právo neuznať záruku takto poškodeného telefónu.
- V prípade akejkoľvek zmeny rozmerov batérie, prestaňte zariadenie používať, do tej doby, než dôjde k výmene batérie za novú.

Bezpečné použitie:

iGET DEFENDER D10 disponuje certifikáciou IP68 na základe normy 60529/EU.

Stupeň krytia IP68 nezaručuje 100% vodotesnosť v akýchkoľvek podmienkach!
(Podľa výrobcu 1,5 m do hĺbky po dobu 30 minút.)

Pozor! Nevzťahuje sa na morskú vodu.

Telefón disponuje zvýšenou odolnosťou. Nie je však mechanicky nezničiteľný.

Po kontakte s vodou či inou kvapalinou odporúčame telefón nechať vyschnúť.

Záruka sa nevzťahuje na úmyselné poškodenie telefónu.

Dbajte na starostlivé uzavretie otvorov pre napájací adaptér a slúchadla (12). V prípade vniknutia vlhkosti do zariadenia z dôvodov nedostatočného „uzavretia“ telefónu, nemôže byť uznaná záruka.

Poškodenie vyžadujúce odbornú opravu:

Keď dôjde k nasledujúcim prípadom, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo dodávateľa pre odbornú pomoc.

- Do telefónu sa dostala vlhkosť.
- Telefón je mechanicky poškodený.
- Telefón sa nadštandardne prehrieva.

Pre domácnosti: Uvedený symbol (preškrtnutý kôš) na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej

likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde bude prijaté zdarma. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych



dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Informácie pre užívateľov k likvidácií elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie): Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa. Informácie pre užívateľov k likvidácií elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie: Vyššie uvedený symbol (preškrtnutý kôš) je platný iba v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadení. Všetko vyjadruje symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, obale alebo tlačenej materiáloch.

Záručné opravy zariadení uplatňujte u svojho predajcu. V prípade technických problémov a otázok kontaktujte svojho predajcu. Dodržujte

pravidlá pre prácu s elektrickými zariadeniami. Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho súčasť. Vo vnútri telefónu je umiestnená záručná pečať slúžiaca na overenie, či nebolo do telefónu neodborne zasahované. Pri otvorení alebo odstránení krytov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenia a jeho opätovnom zapojení sa taktiež vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom.

Prehlásenie o zhode:

Týmto INTELEK spol. s r.o. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia D10 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie EU prehlásenia o zhode je k dispozícii na týchto internetových stránkach www.iget.eu.



Záručná lehota je na výrobky 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovená inak.

Toto zariadenie je možné používať v nasledujúcich krajinách:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

RoHS:

Súčiastky použité v prístroji splňujú požiadavky o obmedzení používania nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach a sú v súlade so smernicou 2011/65/EU. Vyhlásenie k RoHS možno stiahnuť na webe www.iget.eu.

Prevádzka rádiových zariadení:

CZ: Toto rádiové zariadenie je možné v ČR prevádzkovať v rámci všeobecného oprávnenia VO-R/1/05.2017-2 a VO-R/12/09.2010-12.

SK: Toto rádiové zariadenie je možné prevádzkovať v rámci všeobecného povolenia VPR – 07/2014, VPR – 02/2017 a VPR – 35/2012.

Rozsah frekvencií:

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Výrobca / výhradný dovozca produktov iGET pre
EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brno - Černovice, CZ

Web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copy right © 2018 INTELEK spol. s r.o. Všetky
práva vyhradené.

Anweisungen

1. Linke Bestätigungstaste
2. Rechte Bestätigungstaste
3. Anruf / Antwort-Taste
4. Taste, um das Telefon auszuschalten, Ein / Aus-Taste
5. Der Haupttaste
6. Navigationstaste zum Blättern nach oben / unten / nach rechts / links
7. Die Stern-Taste funktioniert auch um das Telefon zu sperren / entsperren
8. Die Kreuz-Taste funktioniert auch für Stille-Modus-Aktivierung
9. Die Taste mit Symbol 0, funktioniert auch für schalte die Laterne ein / aus
10. Kamera
11. Taschenlampe
12. Ladeanschlussabdeckung und Powerbank-Funktion
13. Micro-USB-Anschluss zum Aufladen
14. Stecker für Powerbank
15. Slots für Mini-SIM-Karten
16. Speicherkartensteckplatz
17. Die Schraubchen zum Falten der hinteren Abdeckung. Lösen Sie diese Schraubchen, um Zugang zu Batterie und Karten des Telefons zu erhalten.

Benutzerhandbuch:

Einzelne Parameter, die Beschreibung der Abbildungen und das Aussehen im Handbuch

können sich in der Abhängigkeit von den einzelnen Versionen und Updates unterscheiden.

Druckfehler vorbehalten.

Zum Zwecke der ordnungsgemäßen Geltendmachung einer eventuellen Reklamation des Produktes empfehlen wir, den Garantieschein beim Verkäufer ausfüllen und bestätigen zu lassen, und zwar inklusive der Anführung der Seriennummer des gekauften Produktes, die mit der Seriennummer identisch sein muss, die im Kaufbeleg zum Produkt sowie im Lieferschein und an dem gekauften Produkt angeführt ist. Der Garantieschein ist auf den letzten Seiten dieses Handbuchs.

Installation von Mini SIM / MICRO SD Karten und Batterien:

Bevor Sie die Karten und den Akku installieren, lassen Sie das Telefon ausgeschaltet.

1. Mit dem Schraubendreher, der in der Packung enthalten ist, (17) vorsichtig die hintere Abdeckung des Telefons abschrauben und Entferne die Batterie. Benutze keine Gewalt.

2. Schieben Sie die SIM-Karte / Karten vorsichtig von der Unterseite unter dem Halter in dem für die SIM Karte / Karten markierten Platz is (15). Verlegen Sie die SIM-Karte gemäß markierten Steckplatz entsprechend der Form der SIM-Karte. Manipulieren Sie nicht mit dem SIM-Kartenhalter.

3. Sie können auch eine Speicherkarte Größe 8 GB in Ihr Telefon einlegen. Die Speicherkartenklappe (16) ist verriegelt indem sie

sanft nach rechts verschieben (Sie werden leichten Knips hören), öffnen Sie dann die Tür von links nach oben. Legen Sie jetzt die Speicherkarte ein unter der Tür, richten Sie es nach der Scheibe in Ihrem Telefon.

Jetzt können Sie die Tür schließen und mit dem leichten Verschiebung zurück zuklappen und nach links verschieben. Auch hier werden Sie leichten Knips hören.

Hinweis: Erzwingen Sie die Karten nicht in Ihr Telefon, wenn die Karten richtig positioniert sind, passen sie sich an Ort, um dies zu tun.

4. Legen Sie die Batterie so ein, dass ihre Anschlüsse gegen Telefonanschlüsse zeigen. Legen Sie die Batterie vorsichtig ein, bis sie an ihrem Platz landet. Vergessen Sie nicht die Kappe vom Batterieanschlüsse entfernen, wenn sie anwesend ist.

5. Einschrauben Sie die hintere Abdeckung des Telefons von allen vier Seiten (17). Verwenden Sie einen Schraubenzieher aus dem Handy-Paket.

Grundlegende Telefoneinstellung

1. Sprache Einstellung - folgen Sie diese Schritten: Menü - Einstellung - Telefoneinstellung - Sprache - Menüsprache

2. Datum und Uhrzeit Einstellung - folgen Sie diese Schritten:

Menü - Einstellung - Telefoneinstellung - Uhrzeit a Datum - Uhrzeit einstellen / Datum einstellen

Hinweis: Wir bestätigen die Auswahl mit der linken, oder rechten Bestätigungstaste (1/2). Im Menü und bei der Auswahl gehen wir durch Navigationstasten, um sich nach oben / unten zu bewegen (6).

Batterieladung:

Sie müssen Ihre Batterie zu 100% aufladen, bevor Sie das Telefon zum ersten mal benutzen.

1. Schließen Sie den Micro-USB-Anschluss an Ihr Telefon an, seien Sie vorsichtig um den Stecker mit der rechten Seite zu drehen (13). Verwenden Sie keine Gewalt, um den Stecker zu verbinden.

2. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

3. Wenn der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie das Telefon vom Stecker und Ladegerät aus der Steckdose.

Hinweis: Das Telefon kann sowohl ein- als auch ausgeschaltet werden im ausgeschalteten Zustand.

Ein- / Ausschalten des Telefons / Ruhezustands:

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon eine SIM-Karte enthält und Der Akku ist voll geladen.

- Das Telefon schaltet sich ein, wenn Sie die Power-Taste für eine lange Zeit halten. (4)

- Um das Telefon auszuschalten, halten Sie gedrückt die Ausschalten-Tasten für lange Zeit (4).

- Um das Telefon in den Energiesparmodus zu schalten drücken Sie das Sternsymbol (7) und dann die rechte Bestätigungstaste (2).
- Um das Telefon zu reaktivieren, drücken Sie linke Bestätigen-Taste (1) und drücken Sie dann die Taste Sternsymbol (7).

Sicherheitshinweise:

Verwenden Sie das Handy nicht während der Autofahrt.

Verwenden Sie das Handy nicht an den Tankstellen.

Halten Sie das Handy in Entfernung von mindestens 15 mm von ihrem Ohr und Körper.



Das Handy produziert ein helles oder blinkendes Licht.

Kleine Teile des Handys können Ersticken verursachen.

Setzen Sie das Handy keinem offenen Feuer nicht aus.

Das Handy kann einen starken Ton ausgeben.

Setzen Sie das Handy keiner magnetischen Strahlung aus.

Nähern Sie mit dem Telefon medizinische Einrichtungen nicht an.

Vermeiden Sie extreme Temperaturen (-10°C, +40°C).

Auf Ersuchen schalten Sie das Handy in Krankenhäusern und anderen medizinischen Einrichtungen aus.

Halten Sie das Handy trocken.

Auf Auffordern schalten Sie das Telefon an

Flughafen und in Flugzeugen aus.

Zerlegen Sie das Handy nicht.

In der Nähe von explosiven Stoffen und Chemikalien schalten Sie das Handy aus.

Verwenden Sie das Handy nur mit der überprüften Ausstattung.

In den Notfällen verlassen Sie sich nicht nur auf Ihr Handy.

Bestandteil des Handys ist ein Schild, der die Feuchte detektiert. Im Falle der Feuchte im Handy wird der rosafarbene Schild im Handy rot. Der Hersteller hat das Recht, die Garantie bei einem so beschädigten Handy nicht anzuerkennen.

Sichere Verwendung:

Der iGET DEFENDER D10 ist IP68-zertifiziert basierend auf 60529 / EU.

Schutzart IP68 garantiert nicht 100% Wasserdicht unter allen Bedingungen! (Nach Hersteller 1,5 m tief für 30 Minuten.)

Vorsicht! Nicht anwendbar auf Meerwasser.

Ihr Telefon hat die Ausfallsicherheit erhöht. Es ist jedoch nicht mechanisch unzerstörbar.

Wir empfehlen Ihnen Nach Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten das Telefon trocknen zu lassen. Die Garantie gilt nicht für vorsätzliche Schäden des Telefons. Stellen Sie sicher, dass die Löcher für die Stromversorgung, Adapter und Kopfhörer geschlossen sind (12). Im Falle eines Eindringens Feuchtigkeit zum Gerät wegen

ungenügende "Verschließung" des Telefons kann nicht als Garantie erkannt werden.

Schäden, die eine fachliche Reparatur erfordern:

Falls folgende Fälle auftreten, wenden Sie sich an die autorisierte Servicestelle oder an den Lieferanten:

- Ins Handy ist Feuchtigkeit eingedrungen,
- Das Handy wurde mechanisch beschädigt,
- Das Handy läuft zu viel heiß.

1) Für Haushalte: Das angeführte Symbol (gestrichener Korb) an dem Produkt oder in der Begleitdokumentation bedeutet, dass die verwendeten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem Kommunal Müll entsorgt



werden. Zum Zwecke der richtigen Entsorgung des Produktes geben Sie es an den bestimmten Sammelstellen ab, wo sie kostenlos übernommen werden. Mit der richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Erhaltung der wertvollen Naturquellen und der Vorbeugung potentieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, wo sich die unrichtige Abfallentsorgung widerspiegeln könnte. Weitere Einzelheiten holen Sie bei der örtlichen Behörde oder der nächsten Sammelstelle ein. Bei der unrichtigen Entsorgung dieser Abfallart

können im Einklang mit den Nationalvorschriften Strafen verhängt werden. Informationen für den Benutzer über die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Einrichtungen (Firmen- und Unternehmensgebrauch): Für die richtige Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen holen Sie ausführliche Informationen bei Ihrem Händler oder Lieferanten ein. Informationen für den Benutzer über die Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen außerhalb der EU-Länder: Das oben angeführte Symbol (gestrichener Korb) gilt nur in den EU-Ländern. Für die richtige Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen holen Sie ausführliche Informationen bei Ihren Behörden oder dem Verkäufer des Gerätes ein. Alles wird durch das Symbol des gestrichenen Korbs an der Verpackung oder in den gedruckten Unterlagen dargestellt.

2) Garantiereparaturen machen Sie bei Ihrem Verkäufer geltend. Im Falle von technischen Problemen und Fragen kontaktieren Sie Ihren Verkäufer. Halten Sie die Regeln für die Arbeit mit Elektroanlagen ein. Der Benutzer ist nicht berechtigt, das Gerät zu zerlegen oder einen seiner Bestandteile auszutauschen. Beim Öffnen oder Beseitigen von Deckeln droht das Risiko des Stromunfalls. Bei der unrichtigen Zusammensetzung des Gerätes und seiner erneuten Einschaltung setzen Sie sich auch dem Risiko des Stromunfalls aus.

Übereinstimmungserklärung:

INTELEK spol. s r.o. deklariert, dass der Typ des Radiogeräts D10 im Einklang mit der Anweisung 2014/53/EU ist. Die vollständige Fassung über Einstimmung ist zur Verfügung auf Internetseite www.iget.eu.



Die Garantiezeit ist 24 Monate, sofern es nicht anders bestimmt ist.

Dieses Gerät kann in folgenden Länder benutzt werden:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

RoHS:

Die im Gerät eingesetzten Komponenten erfüllen die Anforderungen an die beschränkte Verwendung von gefährlichen Stoffen in den elektrischen sowie elektronischen Geräten und sind im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU. Erklärung zur RoHS aus dem Web heruntergeladen werden www.iget.eu.

Der Betrieb des Radiogeräts:

CZ: Tschechische Republik: Dieses Radiogeräts kann in Tschechische Republik im Rahmen der allgemeinen Berichtigung VO-R/1/05.2017-2 und VO-R/12/09.2010-12 betrieb werden.

SK: Slowakische Republik: Dieses Radiogerät kann im Rahmen der allgemeinen Genehmigung VPR – 07/2014, VPR – 02/2017 und VPR – 35/2012 betrieht werden.

Frequenzbereich:

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Hersteller / exklusiv-Importeur INTELEK spol. s r.o.,
Ericha Roučky 1291/4, 627 00 Brno, CZ

Internet: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copy right © 2018 INTELEK spol. s r.o. Alle Rechte
vorbehalten.

Instructions

1. Left soft key
2. Right soft key
3. Call / answer key
4. Call end, On / Off key
5. Main key
6. Navigation key to scroll up / down / right / left
7. Button with the star symbol – to lock / unlock the phone
8. Button with the hash symbol – to activate the silent mode
9. Button with the 0 symbol – to switch on / off the torch
10. Camera
11. Torch
12. Cover for charging connector and powerbank function
13. Micro-USB connector
14. Powerbank connector
15. Slots for mini SIM cards
16. Slot for memory card
17. Screws to open the rear cover. Unscrew these screws to access the battery and SIM / memory card

User manual:

Thank you for buying iGET product.

Individual technical parameters, the description of the phone and the design may differ depending on the different versions of the phone and updates. Precise specifications and other information can be

found on website www.iget.eu. The warranty sheet and the user manual are included in the phone package.

Misprints reserved.

The buyer is obliged to provide a serial number on the warranty card as well as in the delivery note and the proof of purchase. In this context, the buyer acknowledges that unless the serial number of goods is not marked on the proof of purchase, delivery note and in the warranty card and therefore it cannot be possible to compare this serial number marked on goods and its protective packaging with the serial number stated in the warranty card, delivery note and the proof of purchase and thus to verify that the goods runs from the seller, the service center is competent to claim such a goods automatically and reject it immediately. The buyer must instruct all persons to whom the goods would be subsequently sold. Product complaints do with your dealer if you are not on the web www.iget.eu indicated otherwise.

The warranty card is on the last pages of this manual.

Installing the mini SIM/memory card and battery:

Switch your phone off before installing the cards and the battery.

1. Using the screwdriver from the package, gently unscrew (17) the back cover of the phone and

remove the battery. Do not use violence.

2. Slide the SIM card / cards gently from the underside under the holder into the SIM card slot / slots (15), align the SIM card according to the slot in the shape of the SIM card. Do not manipulate the SIM card holder.

3. You can also insert 8 GB memory card. You will open the memory card door (16) by moving it gently to the right (you will hear a gentle click), then open the door from the left side upwards. Now place the memory card under the door, point it on the slot on the phone. Now you can close the door and click it backwards by moving it gently to the left. Again, you will hear a gentle click.

NOTE: Do not force the cards into the phone. If cards are correctly positioned, those will fit into the designated area.

4. Insert the battery so that its contacts are against the contacts on the phone. Slide the battery gently until it clicks into the place. Do not forget to remove the cover from the battery contact, if present.

5. Screw the back cover of the phone from all sides (17), so it will be sealed. Use the screwdriver from the package.

Basic phone settings

1. Language settings - follow these steps:

Menu / Menu – Settings / Nastavení - Phone

settings / Nastavení telefonu – Language settings /
Jazyk – Displayed language / Jazyk menu

2. Set date and time - follow these steps:

Menu - Settings - Phone settings – Date & time -
Set time / set date

Note: Confirm the selection by pressing the left , or the right soft key (1/2). In the menu and when choosing, move with the navigation keys up / down (6).

Charging the battery:

Before putting your phone into service you must recharge its battery for 100%.

1. Connect the micro-USB connector to the phone, make sure the connector is rotated by the correct side (13). Do not use the force when connecting.
2. Connect the charger to the wall outlet.
3. When the battery is fully charged, remove the phone from the connector and charger from the wall outlet.

Note: The phone can be charged switched on, or switched off.

Switching the phone on / off / sleep mode:

Make sure that the phone has a SIM card and the battery is fully charged.

- Press and hold the **On / Off key** (4) to switch on the phone. The same way you will also switch off the phone.
- To switch the phone into the sleep mode, please press the **key with the star symbol** (7) and then the right soft key (2).
- To re-activate the phone again, press the **Left soft key** (1) and then the key with the star symbol (7).

Safety Precautions:

- Do not use your phone while driving.
- Do not use your phone at the petrol stations.
- Hold the phone at least 15 mm from your ear and body.
- The phone produces a bright or flashing light.
- The small parts of the phone can cause suffocation.
- Do not expose your phone to open fire.
- The phone can produce a loud sound.
- The phone is not resistant to fillings.
- Avoid exposure to magnetic fields.



- Keep the phone away from medical devices.
- Avoid extreme temperatures (-10°C, +40°C).
- On request, turn off your phone in hospitals and other medical facilities.
- Keep the phone dry.
- On request, turn off the phone at airports and on planes.
- Do not dismantle the phone.
- Turn off the phone in the vicinity of explosive materials and chemicals.
- Use the phone only with certified equipment.
- Do not reckon only upon your phone during emergency situations.
- The phone may contain a label that detects moisture. In case of moisture inside phone/PCB this label becomes red. The manufacturer has a right to reject a warranty with such a damaged phone.
- In the event of any changes in the dimensions of the battery, discontinue use until pending replacing the battery with a new one.

iGET DEFENDER D10 has IP68 certification based on 60529 / EU standard. IP68 protection does not guarantee 100% water resistance under any conditions! (According to the manufacturer 1.5m deep for 30 minutes.)

Attention! Does not apply to seawater!

Your phone has increased resiliency. However, it is not mechanically indestructible. After contact with water or other liquid, we recommend that you let the phone dry. The warranty does not apply to intentional damage to the phone. Make sure that the holes for the power adapter and the headphones (12) are closed. In case of moisture penetration into the device due to insufficient "closing" of the phone, the warranty can not be accepted.

Damages requiring professional repair:

If such cases may occur, please, contact the authorized service or your distributor:

- Moisture got into the phone.
- The phone is mechanically damaged.
- The phone is extremely overheated.

For household use: The given symbol (crossed-out wheeled bin) on the product or at accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be disposed of with household waste. To ensure proper disposal of the product, hand it



over to a designated collection point, where it will be accepted free of charge. The correct disposal of this product will help to save valuable natural resources and prevent any potential negative impacts on the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate disposal of wastes. For more details, please, contact your local authorities or the nearest collection point. The improper disposal of this waste can be penalized in accordance with national regulations. Information for users to disposal of electrical and electronic devices (corporate and business use): For proper disposal of electrical and electronic devices, ask for details from your dealer or distributor. Information for users to disposal of electrical and electronic devices in other countries outside EU: The above mentioned symbol (crossed-out wheeled bin) is valid only in the countries of EU. For proper disposal of electrical and electronic devices, ask for details from your authorities or dealer. All is expressed by the symbol of crossed-out wheeled bin on product, packaging or in printed materials.

Set up the claim for warranty repair of device at your dealer. If you have technical questions or problems, contact your dealer. Follow the rules for working with electrical equipment. The user may not dismantle the device or replace any part of this. There is a warranty seal inside the phone to verify that the phone does not carry signs of improper intrusion. Opening or removing the covers poses the risk of electric shock. In case of incorrect reassembly and subsequent connection you are also exposed to electric shock.

Declaration of Conformity:

Company INTELEK spol. s r.o. hereby declares that all D10 devices are in compliance with essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on this website www.iget.eu.



The warranty period of the product is 24 months, unless stated otherwise.

This device can be used in the following countries:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

RoHS

The components used in the device meet the requirements on the restriction of hazardous substances in electrical and electronic devices in accordance with Directive 2011/65/EU. The RoHS declaration can be downloaded from www.iget.eu.

Operation of radio equipment:

CZ: This radio equipment can be operated in the Czech Republic under the General Authorizations VO-R / 1 / 05.2017-2 and VO-R / 12 / 09.2010-12.

SK: This radio equipment can be operated under General Authorizations VPR - 07/2014, VPR - 02/2017 and VPR - 35/2012.

Frequency range:

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Producer / exclusive importer of iGET products to EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,
627 00 Brno - Černovice, CZ

Web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copy right © 2018 INTELEK spol. s r.o. All rights reserved.

Instrukcja

1. Lewy przycisk potwierdzania
2. Prawy przycisk potwierdzania
3. Przycisk dzwonienia/odbierania
4. Przycisk kończenia połączeń/ wyłączenia
5. Przycisk główny
6. Przycisk nawigacyjny do przewijania góra/ dół/ prawo/ lewo
7. Przycisk z symbolem gwiazdki – aby zablokować/odblokować telefon
8. Przycisk z symbolem krzyżyka – aby aktywować tryb cichy
9. Przycisk z symbolem 0 – aby włączyć/ wyłączyć latarkę
10. Kamera
11. Latarka
12. Zatyczka do złącza ładowania i funkcji powerbank
13. Złącze Micro-USB
14. Złącze do powerbanka
15. Gniazdo mini kartę SIM
16. Gniazdo na kartę pamięci
17. Śrubki otwierające tylną pokrywę. Odkręć śrubki aby mieć dostęp do baterii/ karty SIM/ karty pamięci.

Instrukcja:

Poszczególne techniczne parametry, opis i wygląd mogą różnić się w zależności od poszczególnych wersji telefon i aktualizacji (update). Dokładne parametry i dalsze informacje dotyczące produktu można znaleźć na stronach

internetowych www.iget.eu. Wygląd i poszczególne specyfikacje urządzenia mogą być bez ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Błędy drukarskie zastrzeżone. Błędy w druku zastrzeżone. Karta gwarancyjna oraz instrukcja obsługi, znajdują się w pakiecie z telefonem.

Kupujący zobowiązany jest do podania numeru seryjnego na karcie gwarancyjnej, na potwierdzeniu odbioru oraz na dowodzie zakupu. W tym kontekście, kupujący potwierdza, jeśli numer seryjny towarów nie jest oznaczony na dowodzie zakupu, dowodzie dostawy ani w karcie gwarancyjnej, zatem nie jest możliwe, aby porównać numer seryjny oznaczony na towarze i jego opakowaniu z numerem seryjnym podanym w karcie gwarancyjnej, dowodzie dostawy oraz dowodzie zakupu, a tym samym, aby upewnić się, że towar wyszedł od sprzedającego, nabywca jest upoważniony, aby natychmiast, taki towar zareklamować. Nabywca następnie musi poinformować wszystkie osoby, do których towar zostanie sprzedany. Produkt zostanie wymieniony na sprzedawcy, jeśli nie na www.iget.eu internetowej zaznaczono inaczej.

Instalacja karty mini SIM/karty pamięci i baterii:

Wyłącz telefon przed instalacją karty i baterii.

1. Używając śrubokrętu z opakowania, delikatnie odkręć śrubki (17) z tylnej pokrywy telefonu i usuń

baterię. Nie używaj siły.

2. Wsuń delikatnie kartę SIM/ kartę pamięci od spodu do gniazda na kartę (15), wyrównaj kartę SIM zgodnie z gniazdem. Nie manipuluj uchwytem do karty SIM.

3. Możesz zainstalować kartę pamięci 8GB. Po otwarciu uchwytu do karty pamięci (16) przesuń w prawo ostrożnie uchwyt (usłyszysz ciche kliknięcie) następnie otwórz z lewej strony uchwyt. Teraz umieść kartę pod uchwytem w gnieździe do karty. Teraz możesz zamknąć uchwyt i kliknąć do tyłu, ponownie usłyszysz kliknięcie.

UWAGA: Nie używaj siły wkładając karty do telefonu. Jeśli karty są umieszczone prawidłowo to pasują do miejsc dla nich przeznaczonych.

4. Umieść baterię tak aby miała styczność z obudową telefonu. Umieść delikatnie baterię do momentu gdy delikatnie kliknie – oznacza to że jest na swoim miejscu. Nie zapomnij usunąć pokryw baterii tak jak było na początku.

5. Wkłęć tylną pokrywę telefonu ze wszystkich stron (17) tak aby była stabilnie zamocowana. Użyj śrubokrętu z opakowania..

Podstawowe ustawienia telefonu

1. Ustawienia języka – postępuj zgodnie z krokami:

Menu / Menu – Ustawienia / Ustawienia telefonu – Ustawienia języka/ Język – Wyświetlany język / menu języka

2. Ustawianie daty i czasu – postępuj zgodnie z korkami:

Menu - Ustawienia – Ustawienia telefonu – Data & czas – Ustawienia daty / Ustawienia czasu

Uwaga: Potwierdź wybór naciskając lewy lub prawy przycisk potwierdzenia (1/2). W menu podczas wybierania przesuń klawiszem nawigacji w górę/w dół (6).

Ładowanie baterii:

Przed oddaniem telefonu na serwis musisz naładować baterię do 100%.

1. Połącz konektor mikro USB do telefonu, upewnij się że konektor jest po prawidłowej stronie (13). Nie używaj siły podczas podłączania.

2. Podłącz ładowarkę do gniazdka w ścianie.

3. Kiedy bateria jest w pełni naładowana, usuń konektor z telefonu i wyjmij ładowarkę z gniazdka.

Uwaga: Telefon może być ładowany gdy jest włączony lub wyłączony.

Włączanie telefonu / wyłączenie / tryb uśpienia:

Upewnij się że telefon ma kartę SIM i bateria jest naładowana w pełni.

• Naciśnij i przytrzymaj klawisz włączania/wyłączania aby wyłączyć telefon. W ten sam sposób wyłączasz telefon.

• Aby przełączyć telefon w tryb uśpienia, naciśnij klawisz z symbolem gwiazdki (7) a następnie naciśnij prawy klawisz zatwierdzenia (2).

• Aby zrestartować telefon, naciśnij lewy przycisk potwierdzenia (1) i następnie klawisz z symbolem gwiazdki (7).

Ostrzeżenia bezpieczeństwa:

• Nie używaj telefonu podczas kierowania pojazdem.

• Nie używaj telefonu na stacjach benzynowych.

• Trzymaj telefon co najmniej 15 mm od swojego ucha i ciała.

• Telefon wytwarza jasne lub pulsujące światło.

• Drobne części telefonu mogą spowodować uduszenie.

• Nie wystawiaj telefonu na działanie ognia.

• Telefon może wydawać głośny dźwięk.

• Nie wystawiaj telefonu na promieniowanie magnetyczne.

• Nie zbliżaj się z telefonem do urządzeń sanitarnych.

• Unikaj ekstremalnych temperatur (-10°C, +40°C).



- Na prośbę wyłącz telefon w szpitalach i innych pomieszczeniach sanitarnych.
- Telefon powinien być zawsze suchy.
- Na prośbę wyłącz telefon na lotniskach i w samolotach.
- Nie demontuj telefonu.
- W pobliżu materiałów wybuchowych i chemikaliów wyłącz telefon.
- Telefonu używaj tylko ze sprawdzonym wyposażeniem.
- W czasie nagłych wypadków nie polegaj wyłącznie na swoim telefonie.
- Telefon/PCB może zawierać czujnik zawilgocenia, który wykrywa wilgoć. W przypadku zawilgocenia telefonu czujnik w telefonie staje się czerwony. Producent ma prawo nie zaakceptować gwarancji na uszkodzony telefon.
- W przypadku jakichkolwiek zmian wymiarów akumulatora, należy przerwać stosowanie aż do czasu wymiany baterii na nową.

iGET DEFENDER D10 ma klasę IP68 certyfikacji opartą o standardy 60529/EU. Ochrona IP68 nie gwarantuje w 100% odporności na wodę! (Według producenta 1,5 m głębokości przez 30 minut.)

Uszkodzenia wymagające profesjonalnej naprawy:

Jeżeli dojdzie do następujących przypadków,

zwróć się do autoryzowanego serwisu lub dostawcy:

- Do telefonu przedostała się wilgoć.
- Telefon jest uszkodzony mechanicznie.
- Telefon zbyt się przegrzewa.

Dla gospodarstw domowych:

Przedstawiony symbol

(przekreślony kosz) na produkcie

lub w towarzyszącej dokumentacji

oznacza, że zużyte elektryczne lub

elektroniczne produkty nie mogą

być wyrzucane wraz z odpadami

komunalnymi. W celu właściwej

utilizacji produktu należy oddać go w specjalnie do

tego przeznaczonych punktach odbioru, gdzie

będą przyjęte nieodpłatnie. Właściwa utylizacja

tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby

naturalne i pomaga zapobiegać potencjalnym

negatywnym oddziaływaniom na środowisko

naturalne i zdrowie ludzi, co mogłoby być skutkiem

niewłaściwej utylizacji odpadu. Więcej szczegółów

otrzymasz w Urzędzie Miejskim lub najbliższym

punkcie odbioru odpadów. W przypadku

niewłaściwej utylizacji odpadu tego typu mogą

zostać nałożone kary zgodnie z przepisami

krajowymi. Informacja o utylizacji urządzeń

elektrycznych i elektronicznych dla użytkowników

(wykorzystanie firmowe lub handlowe): W celu

właściwej utylizacji urządzeń elektrycznych i

elektronicznych uzyskaj szczegółowe informacje u

swojego sprzedawcy lub dostawcy. Informacja dla



użytkowników urządzeń elektrycznych i elektronicznych w krajach poza Unią Europejską: Symbol przedstawiony powyżej (przekreślony koszt) obowiązuje jedynie w krajach Unii Europejskiej. W celu właściwej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych poproś o szczegółowe informacje w swoich urzędach lub zapytaj sprzedawcę urządzenia. Wszystko to wyraża symbol przekreślonego kontenera na produkcie, opakowaniu lub drukowanych materiałach. Naprawy gwarancyjne zleć swojemu sprzedawcy. W przypadku problemów technicznych i pytań skontaktuj się ze sprzedawcą. Przestrzegaj zasad pracy z urządzeniami elektrycznymi. Użytkownik nie jest uprawniony do rozbierania urządzenia lub wymieniania jakiegokolwiek jego części. W telefonie znajduje się plomba gwarancyjna potwierdzająca, że telefon nie nosi śladów włamania. Podczas otwierania lub usuwania pokrywy grozi ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W wyniku niewłaściwego złożenia urządzenia i jego ponownego włączenia również narażasz się na ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Deklaracja zgodności:

INTELEK spol. s r.o. deklaruje, że sprzęt radiowy D10 jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny na stronie internetowej www.iget.eu.



Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla produktów, chyba że zaznaczono inaczej.

To urządzenie może być używane w następujących krajach:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

RoHS:

Części wykorzystane w urządzeniu spełniają wymagania i ograniczenia wykorzystania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych i są zgodne z dyrektywą 2011/65/EU. Oświadczenie o RoHS można pobrać ze strony internetowej www.iget.eu.

Eksploatacja urządzeń radiowych:

CZ: radiowe urządzenie może działać w CR podstawie ogólnego zezwolenia VO-R / 1 / 05.2017-2 i VO-R / 12 / 09.2010-12.

SK: Ten sprzęt radiowy może pracować pod ogólnym VPR autoryzacji - 07/2014, VPR - 02/2017 i VPR - 35/2012.

Zakres częstotliwości:

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Producent / wyłączny dystrybutor produktów iGET
w EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4, 627
00 Brno - Černovice, CZ

Web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copy right © 2018 INTELEK spol. s r.o. Wszystkie
prawa zastrzeżone.

Használati utasítás

1. Bal oldali funkció gomb
2. Jobb oldali funkció gomb
3. Hívás / válasz gomb
4. Hívás vége, Be / Ki gomb
5. Fő gomb
6. Navigációs gomb a fel / le / jobbra / balra görgetéshez
7. Csillag gomb - a telefon zárolásához / feloldásához
8. Kettőskereszt gomb - a néma mód aktiválásához
9. 0 gomb - a zseblámpa be- és kikapcsolásához
10. Kamera
11. Zseblámpa
12. A töltő csatlakozó és az energiabank csatlakozó fedele
13. Micro-USB csatlakozó
14. Energiabank csatlakozó
15. Foglalat a mini SIM kártyákhoz
16. Memóriakártya-foglalat

Csavarok a hátsó fedél kinyitásához. Csavarja ki ezeket a csavarokat az akkumulátor vagy a SIM / memóriakártya eléréséhez.

Alapvető információk:

Köszönjük, hogy **iGET** márkájú terméket vásárolt.

A kézikönyvben megjelenő egyes paraméterek, a leírás, az ábrák és a készülék megjelenése különbözhet az egyes verzióktól és frissítésektől függően.

A nyomdai hibák jogát fenntartjuk.

A Vásárló köteles feltüntetni a sorozatszámot a garancialevélen, valamint a szállítólevélen és a vásárlási bizonylaton. A Vásárló e tekintetben tudomásul veszi, hogy amennyiben a vásárlási bizonylaton, a szállítólevélen és a garancialevélen nem lesz feltüntetve az áru sorozatszáma, tehát nem lesz lehetséges összehasonlítani a terméken és a védőcsomagoláson szereplő sorozatszámot a garancialevélen, szállítólevélen és a vásárlási bizonylaton szereplő sorozatszámmal annak ellenőrzése céljából, hogy az áru az Eladótól származik, a szervizközpontnak az ilyen áru reklamációját jogában áll automatikusan és további indok megadása nélkül elutasítani. Erről a Vásárló köteles tájékoztatni a személyeket, akiknek az árut a következőkben továbbértékesítené. A telefon reklamálása esetén forduljon az eladójához, amennyiben ez nincs a www.iget.eu weboldalon másként feltüntetve. A garancialevél és a használati utasítás a telefon csomagolásának részét képezi.

A mini SIM / memóriakártya és az akkumulátor behelyezése:

Kapcsolja ki a telefont a kártyák és az akkumulátor behelyezése előtt.

1. Csavarhúzó segítségével csavarja le a készülék hátlapját és távolítsa el az akkumulátort. Ne erőltesse az alkatrészeket.
2. Csúsztassa óvatosan a SIM kártyát / kártyákat a foglalat alja felől a SIM kártya nyílásába / nyílásaiba (15), a SIM kártyát a kártya alakjának

megfelelően illessze be. Ne deformálja el a SIM-kártya tartóját.

3. Maximum 8 GB-os memóriakártyát helyezhet a készülékbe. A memóriakártya fedelét (16) óvatosan húzza el jobbra (kis kattánás hallatszik), majd baloldaltól felfelé nyissa ki a fedelet. Most helyezze a memóriakártyát a fedél alá, a telefonon lévő nyílásba. Ezután óvatosan mozgassa balra a fedelet, amíg az a helyére pattan. Ismét hallani fog egy kis kattánást.

MEGJEGYZÉS: Ne erőltesse a kártyákat a telefonba. Ha a kártyák helyesen vannak elhelyezve, akkor azok beilleszkednek a helyükre.

4. Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy az érintkezői a telefonon lévő érintkezőkkel szemben legyenek. Csúsztassa óvatosan az akkumulátort a helyére, amíg be nem pattan. Ne felejtse el eltávolítani a védőcsomagolást az akkumulátorról, ha van rajta ilyen.

5. Csatolja vissza a csavarokat a telefon hátlapján (17). Használja a csomagban mellékelt csavarhúzó.

Alapvető telefonbeállítások

1. Nyelvi beállítások - kövesse az alábbi lépéseket:

Menü / Menü - Beállítások / Nézet - Telefonbeállítások / Nastavení telefonu - Nyelvi beállítások / Jazyk - Megjelenített nyelv / Jazyk menü

2. Állítsa be a dátumot és az időt - kövesse az alábbi lépéseket:

Menü - Beállítások - Telefonbeállítások - Dátum és idő - Idő / dátum beállítása

Megjegyzés: A kiválasztást a bal vagy jobb oldali funkciógomb (1/2) megnyomásával hagyhatja jóvá. A kiválasztás során mozgassa a navigációs gombokat fel / le (6).

Az akkumulátor töltése:

A telefon üzembe helyezése előtt töltsse fel az akkumulátort 100% -ra.

1. Csatlakoztassa a mikro-USB csatlakozót a telefonhoz, győződjön meg róla, hogy a csatlakozót a megfelelő oldalára fordította (13). A csatlakoztatáskor ne használjon nagy erőt.

2. Csatlakoztassa a töltőt a fali konnektorhoz.

3. Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, távolítsa el a csatlakozót a telefonból és a töltőből, valamint húzza ki a töltőt a fali konnektorból.

Megjegyzés: A telefont töltés közben ki vagy bekapcsolhatja.

A telefon be- / kikapcsolása / alvó üzemmódja:

Győződjön meg arról, hogy a telefonban van legalább egy SIM-kártya és az akkumulátor teljesen fel van töltve.

• Nyomja meg és tartsa lenyomva a Be / Ki gombot (4) a telefon bekapcsolásához. Ugyanígy kapcsolhatja ki is a telefont.

- A telefon alvó üzemmódba kapcsolásához nyomja meg a csillag szimbólummal ellátott gombot (7), majd a jobb oldali funkciógombot (2).
- A telefon alvómódból való bekapcsolásához nyomja meg a bal oldali funkciógombot (1), majd a csillaggombot (7).

Biztonsági óvintézkedések:

Ne használja a telefont jármű vezetése közben.

Ne használja a telefont üzemeny agtöltő állomásokon.

A telefont tartsa legalább 15 mm-re a fülétől és testétől.

A telefon éles vagy villogó fényt bocsát ki.

A telefon apró darabjai fulladást okozhatnak.

Ne tegye a telefont nyílt lángba.

A telefon erős hangot adhat ki.

A telefon nem ellenálló a fémforgácsokkal szemben.

Ne tegye ki a telefont mágneses sugárzásnak.

Ne közelítse meg telefontal az egészségügyi berendezéseket.

Kerülje az szélsőséges hőmérsékleteket (-10°C, +40°C).



Kérésre kapcsolja ki a telefont a kórházakban és egyéb egészségügyi létesítményekben.

Tartsa a telefont szárazon.

Kérésre kapcsolja ki a telefont a repülőtereken vagy repülőgépekben.

A telefont ne szerelje szét.

A robbanásveszélyes és vegyi anyagok közelében a telefont kapcsolja ki.

A telefont kizárólag hitelesített kiegészítőkkal használja.

Vészhelyzetben ne hagyatkozzon csak a telefonjára.

A telefon/PCB része egy nedvességérzékelő címke. Nedvesség esetén a telefon belsejében elhelyezett címke pirossá válik. Az ily módon károsodott telefon esetében a gyártó jogában áll a garancia elutasítása.

Az iGET DEFENDER D10 IP68 tanúsítvánnyal rendelkezik a 60529 / EU szabvány alapján. Az IP68 védelem nem garantálja a 100% -os vízállóságot minden körülmények között! (A gyártó szerint 1,5 m mély vízben maximum 30 percig.)

Figyelem! A vízállóság nem vonatkozik tengervízre!

A telefon magas ellenálló képességgel rendelkezik. Azonban mechanikusan nem elpusztíthatatlan. Ha vízzel vagy más folyadékkal érintkezik, javasoljuk, hogy hagyja megszáradni a telefont. A jótállás nem vonatkozik a telefon szándékos károsítására. Győződjön meg róla, hogy a töltő és fejhallgató (12) csatlakozás fedele jól zárva legyen. Ha a nem

kielégítő lezárás miatt hatol a készülékbe a nedvesség, a garancia nem érvényesíthető.

A szakszerű javítást igénylő károsodások:

Amennyiben az alábbi esetek állnak fenn, forduljon a márkaszervizhez vagy a forgalmazóhoz:

A telefonba nedvesség került

A telefont mechanikai károsodás érte

A telefon túlságosan felhevül

Háztartásokra vonatkozó tudnivalók: A terméken vagy a kísérő dokumentumokon feltüntetett ábra (áthúzott hulladékgyűjtő) azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos vagy elektronikai termékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A termék helyes megsemmisítése érdekében adja le az erre kijelölt gyűjtőhelyen, ahol azt ingyenesen átvesszik. Ezen termék helyes megsemmisítésével Ön elősegíti az értékes természeti források megőrzését, valamint hozzájárul a környezetre és emberi egészségre való esetleges negatív hatás megakadályozásához, amely a helytelen hulladékmegsemmisítésből adódhatna. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladéklerakóhoz.



Az ezen típusú hulladék helytelen megsemmisítése a nemzeti szabályozásokkal

összhangban bírságot vonhat maga után. Az elektromos és elektronikai berendezések megsemmisítésével kapcsolatos információk felhasználók számára (céges és vállalati használat): Az elektromos és elektronikai berendezések helyes megsemmisítésére vonatkozó részletes információkért forduljon az eladójához vagy a forgalmazóhoz. Információk az Európai Unió kívüli országok felhasználói számára az elektromos és elektronikai berendezések megsemmisítésével kapcsolatban: A fentebb feltüntetett ábra (áthúzott hulladékgyűjtő) csak az Európai Unió tagállamaiban érvényes. Az elektromos és elektronikai berendezések helyes megsemmisítésére vonatkozó részletes információkért forduljon az Ön országa hatóságaihoz vagy a berendezés eladójához. A terméken, a csomagoláson vagy a nyomtatott dokumentumokban szereplő áthúzott hulladékgyűjtő mindent elmond.

A berendezés garanciális javításait az Ön eladójánál igényelje. Az esetleges műszaki problémák vagy kérdések esetén vegye fel a kapcsolatot az eladóval. Tartsa be az elektromos berendezésekkel való munkára vonatkozó szabályokat. A felhasználónak nem áll jogában szétszerelni a berendezést vagy annak bármely alkatrészét kicserélni. A telefon belsejében garanciális pecsét van elhelyezve, amely azt hivatott ellenőrizni, hogy a telefonba nem hatoltak-e be szakszerűtlenül. A fedőlapok kinyitásával vagy eltávolításával áramütés

kockázata áll fenn. A berendezés helytelen összeszerelésével és újbóli bekapcsolásával szintén fennáll az áramütés kockázata.

Megfelelési nyilatkozat:

Az INTELEK spol. s.r.o. ezennel kijelenti, hogy a D10 típusú rádióberendezés összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes terjedelmében a www.iget.eu internetes oldalakon található meg.



A termékekre 24 hónapos jótállási idő vonatkozik, amennyiben nincs másként meghatározva.

Ez a berendezés a következő országokban használható:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

RoHS:

Ez a berendezés teljesíti az elektromos és elektronikus berendezésekben némely veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó előírásokat (a tv.t. 481/2012 sz. kormányrendelete,

a kormányrendelet 391/2012 sz. módosított változata), ezáltal egyben az (EK) 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv ek előírásait az elektromos és elektronikus berendezésekben némely veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó előírásokat is. Az RoHS nyilatkozat a www.iget.eu weboldalról letölthető.

A rádióberendezések üzemeltetése:

CZ: Ez a rádióberendezés a Cseh Köztársaságban a VO-R/1/05.2017-2 és a VO-R/12/09.2010-12 általános engedélyezés keretében üzemeltethető.

SK: Ez a rádióberendezés a VPR – 07/2014, a VPR – 02/2017 és a VPR – 35/2012 általános engedélyezés keretében üzemeltethető.

Frekvenciatartomány:

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Az iGET termékek gyártója / kizárólagos importőre az EU-n belül:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4
627 00 Brno - Černovice, CZ

web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copy right © 2018 INTELEK spol. s r.o. Minden jog fenntartva

WARRANTY CARD

Product:

Model:

Serial / Batch number:

Date of sale:

(S/N)

Warranty until:

Sale document number:

Seal of the store:

Information for Customers about Warranty Terms and Conditions:

Warrantys shall apply to defects of purchased product, found during its warranty period. When purchasing a particular product, please consider carefully what properties and functions you expect your product to have. The fact that purchased product shall not satisfy your later requirements shall not give any reason for complaint. Please, prior to the first use of this product read carefully its operating instructions and follow these instructions consistently. **We recommend you to keep original product packing during the warranty period for possible transport of the product in such a way so as to prevent any product**

WARRANTY CARD

damage during its transport and handling.

For the purpose of due application of any complaint about the product we recommend you to ask Seller to fill-in and confirm this Warranty Card including identification of serial number of purchased product, which shall comply with the serial number specified both in the document proving product purchase and delivery note and purchased product. In this connection Customer hereby takes into account that unless this Warranty Card specifies serial number of purchased product, i.e., comparison of such serial number identified in the product with the serial number identified in this Warranty Card and document of product purchase/or delivery note shall not allow to confirm that particular product has come from Seller, in case of any doubts about the origin of such particular product Seller shall be entitled to automatically and without any other acts to reject the complaint of such goods.

Warranty shall not apply to:

product damage suffered by unqualified installation of firmware or its modification;

product damage by static electricity;

product use for any other purposes than designed, described in attached operating instructions;

damage to warranty seal of the producer, attached to the product;

product damage inconsistent with the operating instructions, technical standards or safety regulations valid in the Czech Republic;

product damage resulting from normal wear and tear;

discharged batteries, decrease in battery capacity caused by its wear and tear;

product defects caused by the use in dusty, polluted or in any other way dissatisfactory environment pursuant to attached operating instructions.

WARRANTY CARD

Wear and tear of the product and its components caused by their common use (discharged batteries, decreased capacity of accumulator, wear and tear of mechanical or displaying components, wear and tear of supply cables, headphones etc.) shall be subject neither to defect warranty nor quality warranty in the moment of take-over.

Furthermore, complaints about product parameters, not included in the operating instructions or in any commercial-technical documentation of Seller, related to the product, shall not be subject to quality warranty in the moment of take-over.

In the event of any changes in the dimensions of the battery, discontinue use, and until there is a change the battery with a new one.

Proof of product purchase, or delivery note, shall constitute an integral part of this WarrantyCard.